

# AREBOS

## Compresor de aire 50 L

AR-HE-LK150050S



Siga todas las precauciones de seguridad de este manual del usuario para garantizar un uso seguro.



Gracias por confiar en AREBOS.

# Tabla de contenidos

<b>1. Instrucciones de seguridad .....</b>	<b>3</b>
1.1 Descripción del símbolo .....	3
1.2 Instrucciones generales de seguridad .....	4
1.3 Instrucciones de seguridad para trabajar con aire comprimido y cerbatanas.....	6
1.4 Instrucciones de seguridad para la pulverización de pintura.....	6
1.5 Instrucciones de seguridad para el compresor .....	7
1.6 Funcionamiento de los recipientes a presión .....	8
1.7 Compruebe el compresor y el volumen de suministro .....	8
<b>2. Lista de piezas y volumen de entrega .....</b>	<b>9</b>
<b>3. Uso previsto .....</b>	<b>12</b>
<b>4. Despiece .....</b>	<b>13</b>
<b>5. Datos técnicos .....</b>	<b>15</b>
<b>6. Montaje y funcionamiento .....</b>	<b>16</b>
<b>7. Limpieza y mantenimiento.....</b>	<b>20</b>
7.1 Generalidades.....	20
7.2 Limpieza del compresor .....	21
7.3 Condensación drenante (Fig. 7).....	21
7.4 Comprobación del compresor.....	21
7.5 Sustitución del cable de conexión a la red eléctrica .....	22
7.6 Escobillas de carbón .....	22
7.7 Válvula de seguridad .....	22
7.8 Mantenimiento.....	22
7.9 Transporte .....	22
7.10 Almacenamiento .....	22
<b>8. Solución de problemas.....</b>	<b>23</b>
<b>9. Nota de eliminación.....</b>	<b>24</b>
9.1 Eliminación y envasado .....	24
9.2 Eliminación de equipos viejos .....	24
9.3 Significado del símbolo "cubo de basura" .....	24
<b>Declaración UE de conformidad.....</b>	<b>25</b>

Gracias por comprar nuestro producto. Al usar el equipo, se deben observar algunas precauciones de seguridad para evitar lesiones y daños. Por lo tanto, lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento. Manténgalos seguros para que la información esté disponible para usted en todo momento. Si debe entregar el dispositivo a otras personas, entregue estas instrucciones de funcionamiento. No aceptamos ninguna responsabilidad por accidentes o daños causados por el incumplimiento de estas instrucciones e instrucciones de seguridad.

## 1. Instrucciones de seguridad

### 1.1 Descripción del símbolo



Declaración de conformidad: Los productos marcados con este símbolo cumplen con todas las normativas comunitarias aplicables del Espacio Económico Europeo.



**¡Advertencia!** Lea atentamente las normas de seguridad. Ese El incumplimiento de las precauciones de seguridad puede provocar lesiones o daños graves. Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro.



Use protección auditiva.



Advertencia de tensión eléctrica



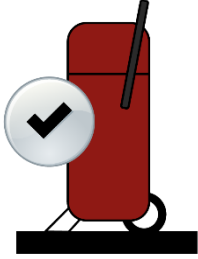
Advertencia de piezas calientes. Las superficies del compresor pueden calentarse durante el funcionamiento.



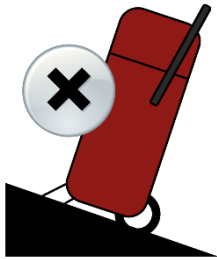
**Advertencia:** El compresor puede arrancar sin previo aviso.



**Prohibición:** No encienda el compresor antes de conectar la manguera de aire comprimido.



El compresor debe estar siempre recto.



El compresor no debe colocarse en un plano inclinado.



El nivel de potencia acústica garantizado es de 97 dB.

## 1.2 Instrucciones generales de seguridad

- **Mantén tu espacio de trabajo en orden.**
  - El desorden en el área de trabajo puede provocar accidentes.
- **Considere las influencias ambientales.**
  - No exponga el compresor a la lluvia.
  - No utilice el compresor en un ambiente húmedo o mojado.
  - Proporcionar una buena iluminación del área de trabajo. No utilice el compresor donde exista riesgo de incendio o explosión, es decir, no cerca de líquidos o gases inflamables, entre otras cosas.
- **Protéjase de descargas eléctricas.**
  - Evite el contacto físico con piezas conectadas a tierra (por ejemplo, tuberías, radiadores, estufas eléctricas, refrigeradores).
- **Mantén a otras personas alejadas.**
  - No permita que otras personas, especialmente niños, toquen el compresor o la línea de conexión a la red. Manténgalos alejados de su espacio de trabajo.
- **Mantenga su compresor seguro.**
  - El compresor no utilizado debe colocarse en una habitación seca y cerrada, fuera del alcance de los niños.
- **No sobrecargue el compresor.**
  - Trabaja mejor y más seguro en el rango de rendimiento especificado.
- **Use ropa de trabajo adecuada.**
  - No use ropa suelta o joyas, podrían quedar atrapadas por partes móviles.
  - Cuando se trabaja al aire libre, se recomiendan zapatos resistentes.
  - Para el cabello largo, use una redcilla.

**Use equipo de protección.**

- Use gafas de seguridad.
- Use una máscara de respiración para el trabajo que genera polvo.
- **¡No haga mal uso del cable o la manguera!**
  - No utilice el cable de alimentación para desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. Proteja el cable del calor, el aceite y los bordes afilados.
- **Cuide su compresor con cuidado.**
  - Mantenga su compresor limpio para que funcione bien y de forma segura.
  - Siga las instrucciones de mantenimiento.
  - Compruebe periódicamente el cable de conexión a la red eléctrica y el enchufe del compresor y, si está dañado, haga que un especialista reconocido los sustituya.
  - Revise los cables de extensión regularmente y reemplácelos si están dañados.
  - Mantenga las manijas secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- **Desenchufe el cable de alimentación.**
  - Cuando el compresor no está en uso, antes del mantenimiento y al cambiar las herramientas.
- **Evite la puesta en marcha involuntaria.**
  - Asegúrese de que el interruptor de encendido / apagado esté en la posición "0" cuando enchufe el enchufe de alimentación en el enchufe.
- **Use cables de extensión para uso en exteriores.**
  - Cuando esté al aire libre, use solo cables de extensión que estén aprobados para este propósito y marcados en consecuencia.
- **Esté siempre atento.**
  - Presta atención a lo que estás haciendo. Ve a trabajar con razón.
  - No utilice el compresor si está desenfocado, cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.
- **Compruebe si el compresor está dañado.**
  - Antes de seguir utilizando el compresor, los dispositivos de protección o las piezas ligeramente dañadas deben inspeccionarse cuidadosamente para su correcto y previsto funcionamiento.
  - Compruebe que las partes móviles funcionan correctamente y no están atascadas o que alguna pieza está dañada. Todas las piezas deben ensamblarse correctamente y cumplir con las condiciones para garantizar el correcto funcionamiento del compresor.
  - Los resguardos y piezas dañados deben ser reparados o reemplazados adecuadamente por un taller especializado reconocido, a menos que se indique lo contrario en las instrucciones de operación.
  - Los interruptores dañados deben ser reemplazados por un profesional calificado.
  - No utilice compresores en los que el interruptor de encendido/apagado no se pueda encender y apagar.
- **¡Atención!** Por su propia seguridad, utilice únicamente accesorios y accesorios especificados en las instrucciones de funcionamiento o recomendados o especificados por el fabricante. El uso de herramientas o accesorios distintos de los especificados en las instrucciones de funcionamiento puede suponer un riesgo de lesiones para usted.
- **¡Atención!** Reparaciones solo por un especialista.
  - Este compresor cumple con las normas de seguridad pertinentes.
  - Las reparaciones solo pueden ser realizadas por un electricista calificado utilizando piezas de repuesto originales; De lo contrario, pueden ocurrir accidentes para el usuario.
- **Protección contra la emisión de ruido.**
  - Use protección auditiva mientras usa el compresor.
- **Sustitución del cable de conexión a la red.**
  - Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un profesional calificado

para evitar peligros.

- **Lugar de instalación**

- Coloque el compresor solo sobre una superficie plana.

### 1.3 Instrucciones de seguridad para trabajar con aire comprimido y cerbatanas

- **¡Herida!** El chorro de aire comprimido que puede generar con el compresor tiene una alta presión. Si el compresor o el chorro de aire comprimido no se manejan correctamente, existe el riesgo de lesiones.
  - No apunte el chorro de aire comprimido o las herramientas neumáticas conectadas al compresor a personas o animales.
  - No utilice el chorro de aire comprimido para limpiar la ropa del cuerpo.
  - No introduzca manos u objetos a través de las rejillas protectoras del compresor.
  - Mantenga a los niños y animales lejos del área de trabajo del compresor.
  - Al soltar el acoplamiento de la manguera, sostenga la pieza de acoplamiento con la mano para evitar lesiones por el rebote de la manguera de aire comprimido.
  - Asegúrese de que todas las mangueras y herramientas a presión sean adecuadas para la presión de trabajo máxima permitida del compresor.
  - Si la presión de trabajo es superior a 7 bar, recomendamos conectar las mangueras de aire comprimido a un cable de seguridad (por ejemplo, cable de acero).
  - Cuando trabaje con el compresor, use gafas y una máscara de respiración para protegerse contra objetos extraños y piezas voladas.
  - Compruebe si el compresor está oxidado y dañado antes de cada operación. El compresor no debe funcionar con un recipiente a presión dañado u oxidado/tanque de aire comprimido. Si descubre algún daño u óxido, consulte a un profesional calificado.
- **¡Riesgo de quemaduras!** Los compresores y las tuberías alcanzan altas temperaturas durante el funcionamiento. Tocar causará quemaduras.
  - No toque compresores y tuberías durante el funcionamiento para evitar quemaduras.
  - Proceda con precaución al trabajar.
- Los gases o vapores aspirados por el compresor deberán mantenerse libres de aditivos que puedan provocar un incendio o una explosión en el compresor.
- Cuando trabaje con la cerbatana, use gafas protectoras y protección respiratoria. Los objetos extraños, las piezas voladas y el polvo arremolinado pueden causar fácilmente lesiones y daños a la salud por inhalación. El trabajo de levantamiento de polvo debe llevarse a cabo afuera.
- **Advertencia:** Todas las mangueras y accesorios de los compresores montados en carretera deben ser adecuados para su uso en obras de construcción a la presión máxima permitida.
- Evite cargas pesadas en el sistema de tuberías mediante el uso de conexiones de manguera flexibles para evitar torceduras.

### 1.4 Instrucciones de seguridad para la pulverización de pintura

- No utilice pinturas o disolventes con un punto de inflamación inferior a 55°C.
- No caliente pinturas y disolventes.
- Si se procesan líquidos que son perjudiciales para la salud, se requieren dispositivos de filtro (máscaras faciales) para la protección. Consulte también la información proporcionada por los fabricantes de dichas sustancias sobre medidas de protección.
- Se debe observar la información y las etiquetas de la Ordenanza sobre sustancias peligrosas aplicadas al embalaje exterior de los materiales procesados.
- 
- 
- 
-

- En caso necesario, deberán adoptarse medidas de protección adicionales, en particular ropa y mascarillas adecuadas.
- Está prohibido fumar durante el proceso de pulverización y en el área de trabajo. Los humos de pintura también son altamente inflamables.
- Las chimeneas, las luces abiertas o las máquinas de chispas no deben estar presentes ni funcionar.
- No almacene ni consuma alimentos y bebidas en la sala de trabajo. Los humos de color son dañinos.
- La cámara de trabajo debe ser superior a 30 m<sup>3</sup> y debe garantizarse un intercambio de aire suficiente durante la pulverización y el secado. No salpique contra el viento. En principio, observe las regulaciones de la autoridad policial local al rociar materiales rociados inflamables o peligrosos.
- No procese medios como alcohol blanco, alcohol butílico y cloruro de metileno junto con la manguera de presión de PVC (vida útil reducida).

### 1.5 Instrucciones de seguridad para el compresor

- **¡Atención!** Por su propia seguridad, no utilice el compresor hasta que haya leído las instrucciones de seguridad.
- **¡Peligro de explosión!** Si utiliza el compresor en un lugar inadecuado e inadecuadamente ventilado, a una temperatura ambiente inadecuada o en una habitación donde hay polvos, ácidos, vapores o gases inflamables, existe el riesgo de explosión.
  - El compresor no debe funcionar ni almacenarse en una habitación donde haya polvos, ácidos, vapores o gases inflamables. Puede explotar.
  - Mantenga las sustancias altamente inflamables lejos del compresor.
  - Mantenga los gases o vapores aspirados por el compresor libres de aditivos que puedan provocar incendios y explosiones en el compresor.
  - Accionar el compresor únicamente a una temperatura ambiente de al menos 5 °C y a un máximo de 40 °C. A temperaturas inferiores a 5 °C, el arranque del motor está en peligro por la rigidez.
  - Asegúrese de que la temperatura ambiente no sea superior a 25 °C en un entorno de trabajo cerrado para garantizar el correcto funcionamiento del compresor mientras se mantiene el llenado de aire completo.
  - Utilice el compresor únicamente en habitaciones bien ventiladas.
  - No rocíe agua o líquidos inflamables sobre el compresor.
- **¡Herida!** La caldera de aire comprimido del compresor está presurizada durante el funcionamiento y en un estado sin ventilación. Si el compresor está dañado, las conexiones se aflojan o se utilizan líneas inadecuadas o dañadas, la presión puede tener fugas.
  - El compresor no debe funcionar si la caldera de aire comprimido tiene defectos que pongan en peligro a los operadores o a terceros.
  - Revise la caldera de aire comprimido en busca de óxido y daños antes de cada operación. Si nota algún daño, comuníquese con un especialista calificado de inmediato.
  - No encienda el compresor hasta que la manguera de aire esté conectada.
  - Bajo ninguna circunstancia perfore agujeros en la caldera de aire comprimido, no aplique soldaduras ni la deforme.
  - Nunca opere el compresor si la caldera de aire está dañada o deformada.
  - Asegúrese de que la cámara de aire esté siempre ventilada antes de desconectar o conectar o desmontar herramientas neumáticas.
  - Asegúrese de utilizar únicamente líneas neumáticas para aire comprimido que sean adecuadas para una presión máxima que coincida con el compresor.
  - Utilice una manguera de aire comprimido con un dispositivo de seguridad de manguera si está trabajando a una presión de 7 bar o más.

- No intente reparar las tuberías dañadas, sino reemplazarlas.
- Nunca transporte el compresor cuando la caldera de aire comprimido esté presurizada.
- **¡Riesgo de descarga eléctrica!** Una instalación eléctrica defectuosa o un voltaje de red excesivamente alto pueden provocar descargas eléctricas.
  - Conecte el compresor solo si la tensión de red de la toma coincide con la información de la placa de clasificación.
  - Solo conecte el compresor a una toma de corriente de fácil acceso para que pueda desconectarlo rápidamente de la red eléctrica en caso de mal funcionamiento.
  - Coloque el cable de conexión a la red de tal manera que no se convierta en un peligro de tropiezo.
  - No doble el cable de conexión a la red eléctrica ni lo coloque sobre bordes afilados.
  - Cuando no esté en uso, antes del transporte, así como antes de la limpieza o Mantenimiento Siempre desenchufe el enchufe de la red eléctrica de la toma de corriente.
  - No utilice el compresor si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Haga que la pieza dañada sea reemplazada por una pieza original por un taller autorizado.
- **¡Daño!** La manipulación incorrecta del compresor puede provocar daños en el compresor.
  - No introduzca ningún objeto en el compresor.
  - Transportar el compresor únicamente en el asa de transporte prevista para tal fin.
  - Mantenga el compresor en posición vertical en todo momento.
  - Al arrancar (arrancar) el compresor, puede producirse una caída de tensión a corto plazo, especialmente con una mala calidad de energía. Estas caídas pueden afectar a otros dispositivos (por ejemplo, el parpadeo de una lámpara).

### 1.6 Funcionamiento de los recipientes a presión

- Cualquier persona que opere un recipiente a presión debe mantenerlo en condiciones adecuadas, operarlo correctamente, controlarlo, llevar a cabo el mantenimiento necesario y los trabajos de reparación de inmediato y tomar las medidas de seguridad requeridas según las circunstancias.
- La autoridad de control podrá ordenar las medidas de control necesarias en casos individuales.
- Un recipiente a presión no puede ser operado si tiene defectos que ponen en peligro a los empleados o a terceros.
- Revise el recipiente a presión en busca de óxido y daños antes de cada operación. El compresor no debe funcionar con un recipiente a presión dañado u oxidado. Si observa algún daño, póngase en contacto con un especialista calificado.

### 1.7 Compruebe el compresor y el volumen de suministro

- Compruebe que el dispositivo y los accesorios estén completos y si hay daños en el transporte:
  - Abra el paquete y retire con cuidado el dispositivo del paquete.
  - Retire el material de embalaje, así como los candados de embalaje y transporte (si están disponibles).
  - Compruebe que el volumen de entrega está completo.
  - Compruebe el dispositivo y los accesorios para ver si hay daños en el transporte.
  - Si es posible, conserve el embalaje hasta que expire el período de garantía.
- **¡Riesgo de deglución y asfixia!** Los niños no pueden jugar con bolsas de plástico, láminas y



piezas pequeñas. Los niños pueden tragar piezas pequeñas o poner bolsas de plástico y papel de aluminio sobre sus cabezas y ahogarse con ellas.

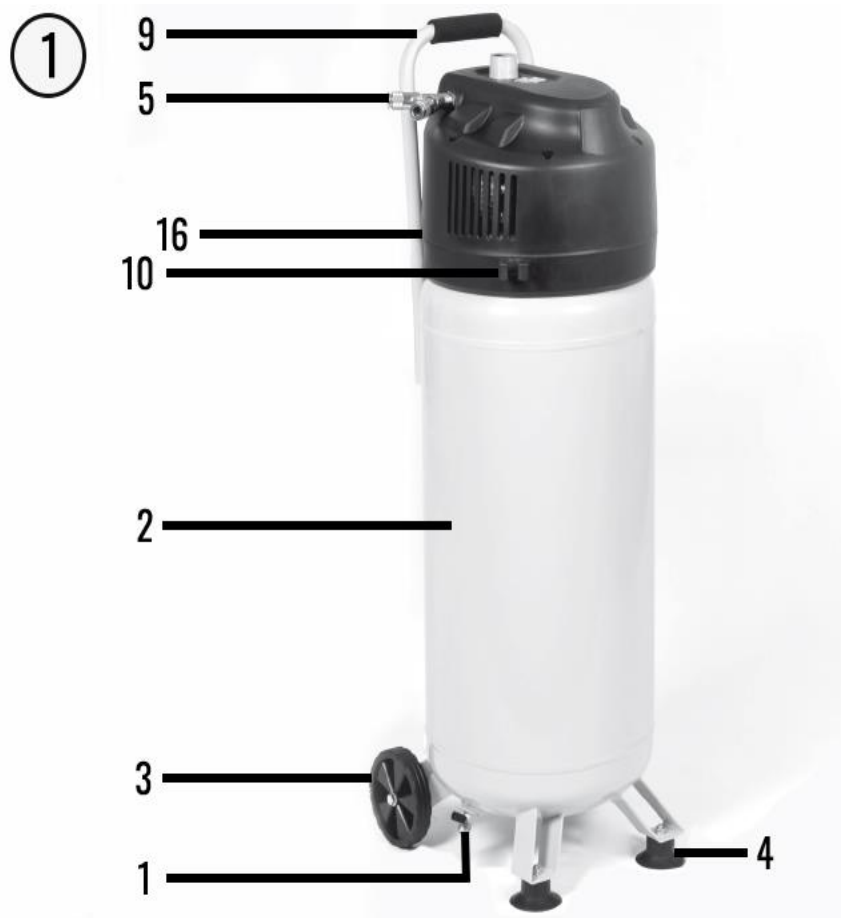
- Mantenga a los niños alejados del compresor, las piezas pequeñas y el material de embalaje.

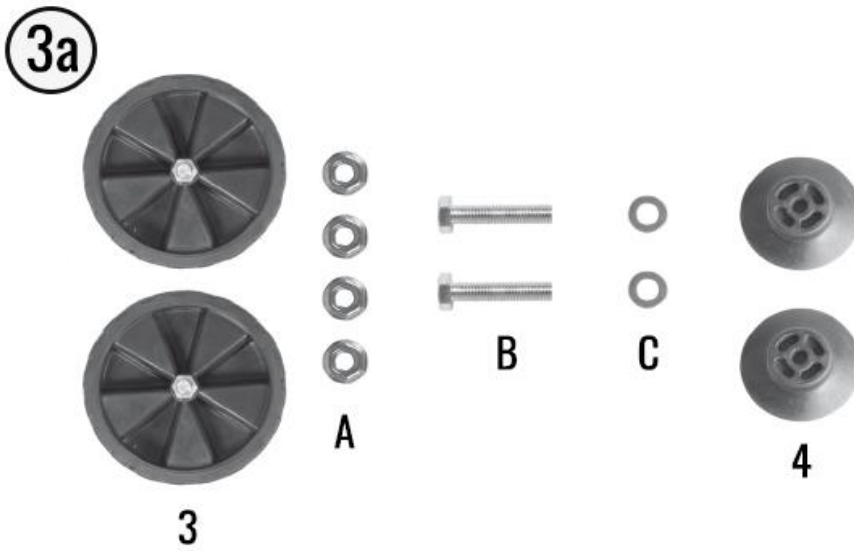
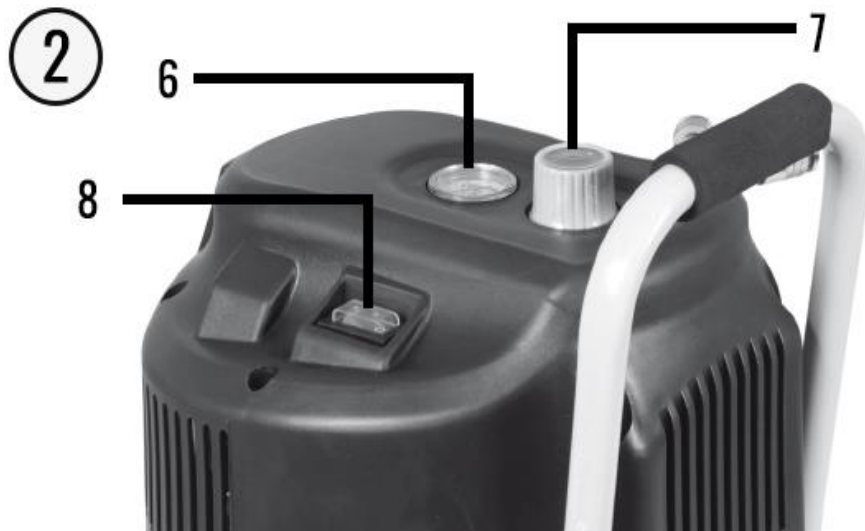
- El compresor no es un juguete para niños.

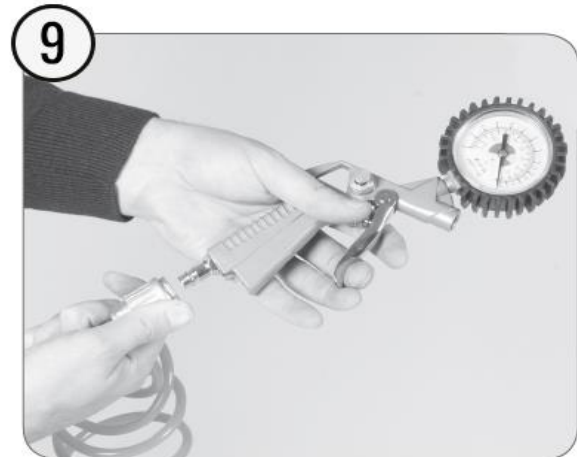
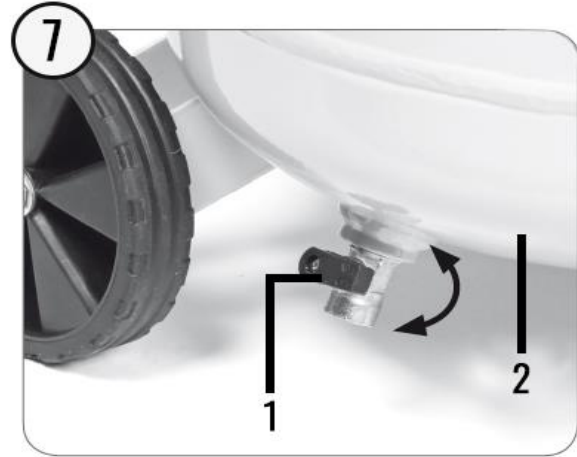
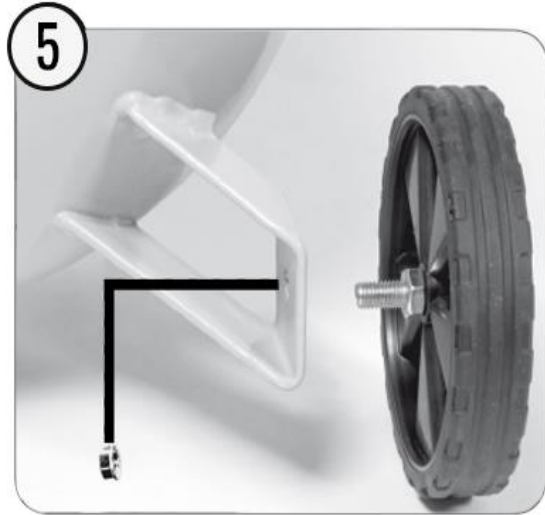
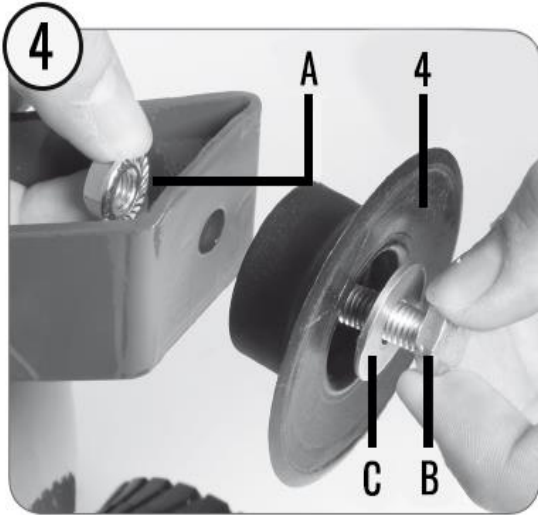
- **¡Herida!** El compresor es muy pesado. Si lo saca del embalaje por su cuenta, puede lesionarse en el proceso.

- No levante el compresor del embalaje solo, sino con la ayuda de otra persona.

## 2. Lista de piezas y volumen de entrega







1. Válvula de drenaje de condensación
  2. Recipiente a presión
  3. Rueda con perno de eje
  4. Pedestal
  5. Acoplamiento rápido (aire comprimido controlado) con conexión en Y
  6. Manómetro (se puede leer la presión establecida)
  7. Regulador de presión
  8. Interruptor de encendido/apagado
  9. Transportgriff
  10. Soporte para accesorios
  11. Medidor de inflado de neumáticos con manómetro
  12. Adaptador de soplado de 2 piezas (12A/12B)
  13. Juego de adaptadores 5 piezas (13a-13e)
  14. Spiralschlauch
  15. Manguera de llenado (adaptador para válvulas de coche)
  16. Válvula de seguridad
  17. Ausblaspistole
  18. Juego de adaptadores 3 piezas
- A Sicherungsmutter  
B Tornillo  
C Lavadora

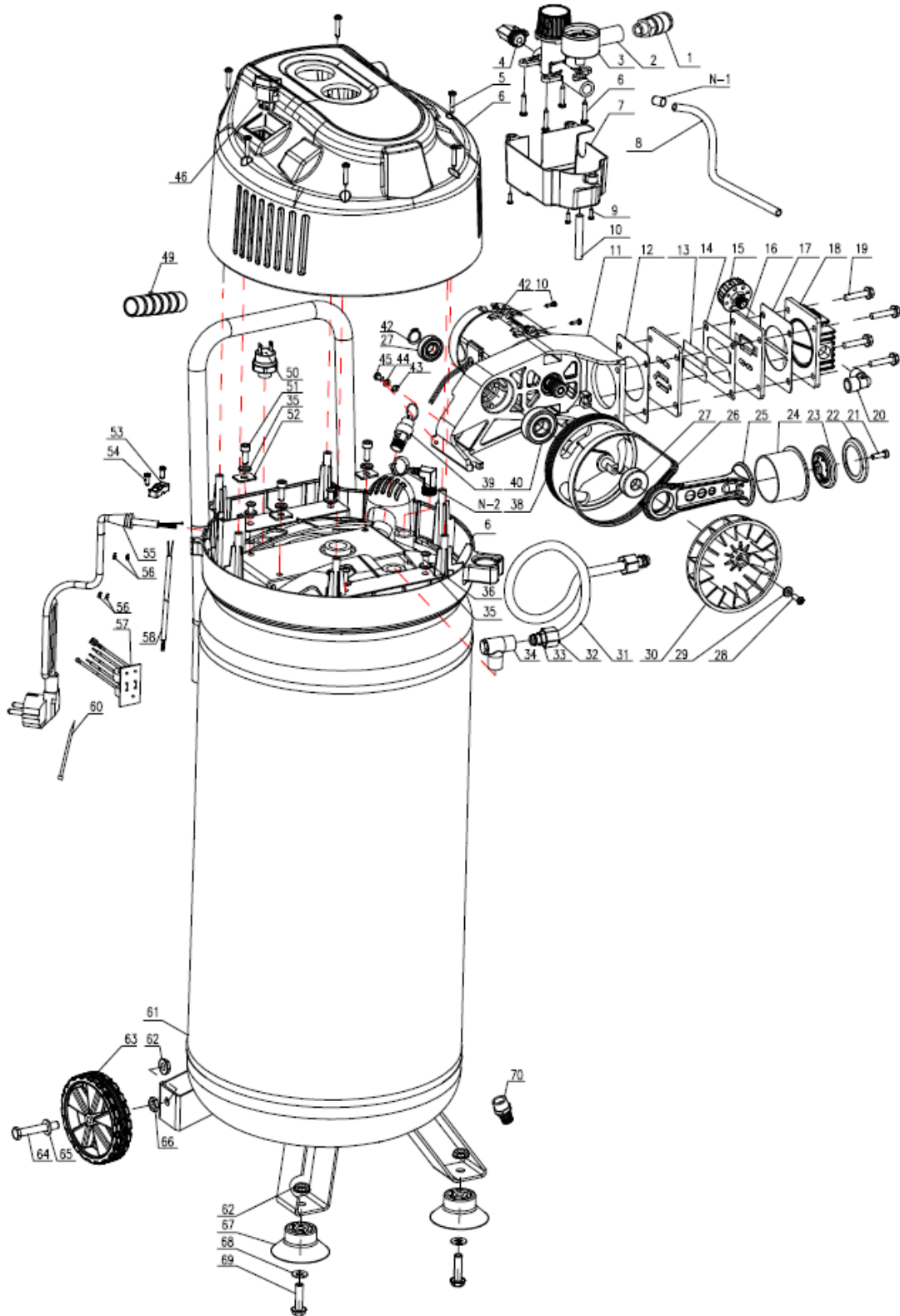
### **Alcance de la entrega**

- 1x Compresor
- 2x rueda con perno de eje
- 4x Sicherungsmutter
- 2x tornillo
- 2x Lavadora
- 2x soporte
- 1x medidor de inflado de neumáticos con manómetro y manguera de inflado
- 1x Ausblaspistole
- 1x adaptador de soplado 2 piezas
- 1x juego de adaptadores de 5 piezas
- 1x Spiralschlauch
- 1x acoplamiento rápido con conexión en Y
- 1x Manual de instrucciones

## **3. Uso previsto**

- El compresor se utiliza para generar aire comprimido para herramientas accionadas por aire.
- El aparato solo puede utilizarse para su finalidad prevista. Cualquier uso adicional más allá de esto no está previsto. Cualquier daño o lesión de cualquier tipo causado por ello es responsabilidad del usuario/operador y no del fabricante.
- Tenga en cuenta que nuestros dispositivos no están destinados para uso comercial, artesanal o industrial. No asumimos ninguna garantía si el dispositivo se utiliza en empresas comerciales, artesanales o industriales, así como en actividades equivalentes.

## 4. Despiece



Número	Designación	Número	Número	Designación	Número
1	Acoplamiento rápido con conexión en Y	1	36	Tornillo	4
2	Regulador de presión	1	38	Cigüeñal	1
3	Indicador de presión	1	39	Cojinete	1
4	Winkelauslass	1	40	Válvula de seguridad	1
5	Tornillo	10	41	Cubierta del motor	1 juego
6	Cubrir	1 juego	42	Sicherungsring	1
7	Abdeckungsschutz	1	43	Lavadora	1
8	Manguera	1	44	Lavadora	1
9	Tornillo	1	45	Tornillo	1
10	Manguera	7	46	Stromschalter	1
11	Motor	1	49	Gummigriff	1
12	Junta de la placa de la válvula	1	50	Presione la tecla	1
13	Válvula	2	51	Tornillo	3
14	Aluminiumdichtung	1	52	Búfer	3
15	Ventilplatte	2	53	Kunststoffkappe	1
16	Filtro de aire	1	54	Tornillo	2
17	Junta de culata	1	55	Tapón	1
18	Culata	1	56	Abrazadera	4
19	Tornillo	4	57	Placa de circuito impreso	1
20	Winkelauslass	1	58	Alambre	1
21	Tornillo	1	60	Brida	1
22	Kolbenring	1	61	Contenedor	1
23	Cubierta de biela	1	62	Madre	4
24	Cilindro	1	63	Línea	2
25	Verbindungsstange	1	64	Tornillo	2
26	Correa	1	65	Lavadora	2
27	Cojinete	2	66	Madre	2
28	Tornillo	1	67	Pie	2
29	Lavadora	1	68	Lavadora	2
30	Ventilador	1	69	Tornillo	2
31	Aluminio rohr	1	70	Ablashahn	1
32	Madre	2	N-1	Anillo	1
33	Lavadora	2	N-2	Abrazadera	1
34	Válvula antirretorno	1			
35	Lavadora	7			

## 5. Datos técnicos

<b>Modelo</b>	<b>AR-HE-LK150050S</b>
<b>Mainframe</b>	
Logro	1500 vatios (impresión)
Volumen	50 L
Voltaje de línea	230 V c.a.
Frecuencia	50 Hz
Ocioso	4000 rpm
Theo. Ansaugleistung	aprox. 220 L/min
Protección contra sobrecalentamiento	Máx. 145 °C
Protección	IP20
Modo	S3 25%
Schalleistungspegel	97 dB(A)
Incertidumbre K	1,61 dB(A)
Temperatura de funcionamiento	+5° – 40°C
Peso	23,8 kg
<b>Presostatos (50)</b>	
Einschaltdruck	aprox. 8 bares
Ausschaltdruck	aprox. 10 bares
<b>Spiralschlauch (14)</b>	
Largura	500 mm
Material	Plástico (PE)
Diámetro interior/exterior	6/8 mm
Schnellwechsler	1/4"
Presión de trabajo máx.	8 bares
Presión máx.	24 bares
<b>Ausblaspistole (17)</b>	
Dimensiones (largo x ancho x alto)	115 x 135 x 21 mm
Material	Stahl
Embrague	1/4"
Presión	0-6 bares
Diámetro de salida de la boquilla	7,7 mm
Diámetro de salida de la boquilla interior/exterior x longitud	5/3 x 160 mm
Diámetro de salida de la boquilla interior/exterior x longitud	5/3 x 80 mm
<b>Medidor de inflado de neumáticos con cámara de aire (11+15)</b>	
Dimensiones (largo x ancho x alto)	580 x 220 x 35 mm
Anzeigebereich	0 - 12 bares
Schlauchlänge	360 mm
Material de la manguera	PVC
Embrague	Schnellwechsler
Presión	0-6 bares
<b>Ausblasadapter (12 a)</b>	
Material	Stahl
Hilo (externo)	M10x1; Longitud: 94 mm

<b>Ausblasadapter (12 b)</b>	
Material	Stahl
Hilo (externo)	M10x1; Longitud: 50.5 mm
<b>Adaptador (13 a)</b>	
Material	Cobre
Hilo (externo)	5/16"; Longitud: 45 mm
<b>Adaptador (13 b)</b>	
Material	Cobre
Hilo (externo)	Ø7.8; Longitud: 30 mm
<b>Adaptación (13 c)</b>	
Material	Caucho
Hilo (externo)	Ø7.8; Longitud: 44.5 mm
<b>Adaptación (13 d)</b>	
Material	Cobre
Hilo (externo)	Ø7.8; Longitud: 28 mm
<b>Adaptador (13 e)</b>	
Material	Caucho
Hilo (externo)	Ø7.8; Longitud: 27.5 mm
<b>Adaptador (18)</b>	
Material	Plástico
Rosca (externa) 1: longitud x Ø	50 x 32 mm
Hilo (externo) 2: Longitud x Ø	52 x 32 mm
Hilo (externo) 3: longitud x Ø	90 x 32 mm

## 6. Montaje y funcionamiento

### Notas sobre la instalación

- Retire el material de transporte y cualquier cerradura de transporte que pueda estar presente.
- Verifique que el dispositivo y los accesorios estén completos e integridad.
- Compruebe si el dispositivo está dañado en el transporte. Informe inmediatamente de cualquier daño a la empresa de transporte con la que se entregó el compresor.
- Antes de la puesta en marcha, asegúrese de montar el dispositivo completamente!
- Instale el compresor, si es posible con la ayuda de otra persona.
- Antes de montar, asegúrese de tener suficiente espacio para montar el compresor.
- Utilice el aparato únicamente sobre una superficie firme y nivelada.
- La colocación del compresor debe realizarse cerca del consumidor.
- Deben evitarse las líneas aéreas largas y las líneas de suministro largas (cables de extensión).
- Asegúrese de que el aire de admisión esté seco y libre de polvo.
- No coloque el compresor en una habitación húmeda o mojada.
- El compresor solo puede funcionar en salas adecuadas (bien ventiladas, temperatura ambiente de +5 ° a 40 ° C). No debe haber polvos, ácidos, vapores, gases explosivos o inflamables en la habitación.
- El compresor es adecuado para su uso en salas secas. No está permitido usarlo en un ambiente húmedo.
- Durante el funcionamiento, coloque el compresor sobre los pies de goma en la pared posterior del compresor.



### **Asamblea de los Standfüße**

- Los pies cerrados deben montarse de acuerdo con la figura 4.

### **Montaje de las ruedas**

- Las ruedas cerradas deberán montarse de conformidad con las figuras 5 y 6.

### **Instalación del acoplamiento rápido (aire comprimido controlado) con conexión en Y**

- Atornille el acoplamiento rápido con conexión en Y (5) a la salida de aire comprimido de la caldera. El acoplamiento rápido con conexión en Y ya está preparado para atornillar con una cinta de sellado en la rosca.

### **Conexión a la red eléctrica**

- Antes de la puesta en marcha, asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión de funcionamiento de acuerdo con la placa de clasificación de la máquina. Las largas líneas de suministro, así como las extensiones, los tambores de cable, etc., causan caídas de voltaje y pueden evitar que el motor arranque. A bajas temperaturas inferiores a +5 °C, el arranque del motor está en peligro por la rigidez.

### **Interruptor de encendido/apagado (fig. 2)**

- Al pulsar el interruptor de encendido/apagado (8), se enciende el compresor. Para apagar el compresor, el interruptor de encendido/apagado debe pulsarse de nuevo (Fig. 2). Después de su uso, apague el aparato y desenchúfelo de la red eléctrica para evitar un arranque accidental.

### **Ajuste de presión (Fig. 1/2)**

- El regulador de presión (7) se puede utilizar para ajustar la presión en el manómetro (6).
- La presión establecida se puede tomar del acoplamiento rápido (5).

### **Druckschaltereinstellung**

- El interruptor de presión se ajusta en la fábrica.  
Presión de encendido en bar: consulte "Datos técnicos"  
Presión de desconexión en bar: véase "Datos técnicos"
- Antes de usarlo, compruebe si el compresor se apaga cuando se alcanza la presión de desconexión.  
A continuación, compruebe si el compresor vuelve a arrancar cuando la presión cae por debajo de la presión de encendido eliminando el aire comprimido con una herramienta neumática.

### **Manguera en espiral con acoplamiento rápido (Fig. 3b, 8-9)**

#### **Conexión de la manguera de aire comprimido:**

- Empuje la boquilla de la manguera de aire comprimido en el acoplamiento rápido del adaptador en Y hasta que encaje audiblemente en su lugar, el manguito salta automáticamente hacia adelante.

#### **Conexión de la herramienta neumática:**

- Deslice la boquilla de su herramienta neumática en el acoplamiento rápido con conexión en Y de la manguera de aire comprimido, el manguito salta automáticamente hacia adelante.

#### **Separar:**

- Tire hacia atrás del manguito respectivo y retire la herramienta neumática o la manguera.

- **¡Atención!** Al soltar el acoplamiento rápido, la pieza de acoplamiento debe sujetarse firmemente para evitar lesiones por la manguera retráctil.

### **Medidor de inflado de neumáticos con adaptadores (fig. 3b)**

- Presión de trabajo en bar: ver "Datos técnicos"

#### **Aplicación:**

- El medidor de inflado de neumáticos permite un inflado fácil y preciso de los neumáticos de automóviles. El manómetro se utiliza para comprobar la presión de los neumáticos. Con la válvula de drenaje integrada (e) es posible reducir una presión de los neumáticos demasiado alta. El medidor de inflado de neumáticos está equipado con un adaptador de válvula para válvulas de neumáticos de automóviles.
- **¡Atención!** ¡El manómetro no está calibrado! Compruebe la presión de los neumáticos inmediatamente después del llenado, por ejemplo, en una gasolinera.

#### **Úselo como cerbatana**

- Para usar el medidor de inflado de neumáticos como una pistola de soplado, primero es necesario desenroscar el tubo interior con el adaptador de válvula para neumáticos de automóviles. Ahora el adaptador de reventón (12) se puede atornillar al medidor de inflado de neumáticos.

#### **Aplicación:**

- Para limpiar / soplar cavidades o lugares difíciles de alcanzar, así como para limpiar herramientas sucias. La palanca de disparo infinitamente variable permite una dosificación precisa del aire comprimido.

### **Instrucciones para el juego de adaptadores de 5 piezas (Fig. 3b)**

- La siguiente descripción general muestra el uso correcto de los adaptadores para las distintas válvulas:

#### **Ballnadel (pos. 13a)**



- Aplicación: Para inflar bolas.
- La aguja de bola se puede utilizar para inflar diferentes bolas.  
CONSEJO: Para evitar daños en la válvula, debe humedecer un poco la aguja de bola antes de insertarla.

#### **Zusatzadapter (pos. 13b)**

- Aplicación: El adaptador se puede utilizar para llenar colchones de aire y similares con acceso estrecho.

#### **Adaptador universal cónico (pos. 13c)**

- Aplicación: El adaptador universal se puede utilizar para llenar colchones de aire y similares.

### Zusatzadapter (Pos 13d)

- Aplicación: El adaptador se puede utilizar para llenar colchones de aire y similares con un acceso más amplio.

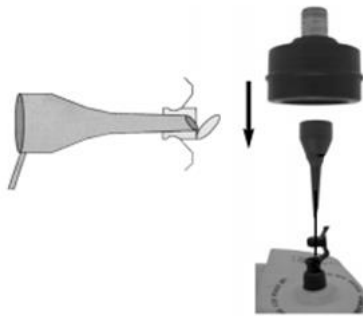
### Adaptador de ventilador (pos. 13e)



- Aplicación: Se adapta a las válvulas de rayos de los neumáticos de bicicleta.
- El adaptador de válvula de rayos permite inflar fácilmente los neumáticos de bicicleta

### Instrucciones para el juego de adaptadores de 3 piezas (Fig. 3b)

#### Adaptador 1 (Pos 18)



- Aplicación: para todas las válvulas con un diámetro interior de 8 mm o más.
- Puede utilizar el adaptador, por ejemplo, para colchones de aire, piscinas o incluso para barcos.
- CONSEJO: Inserte el adaptador en la válvula (ver imagen).
- ¡Importante! La tapa de la válvula debe abrirse ligeramente apretándola en consecuencia.

#### Adaptador 2 (Pos 18)



- Aplicación: para uso con válvulas de tornillo disponibles comercialmente.
- Puede usar este adaptador para todos los botes de baño, kayaks u otros artículos grandes disponibles comercialmente, como piscinas, que están equipadas con una válvula de tornillo.

### Adaptador 3 (Pos 18)



- Aplicación: Para válvulas de purga.
- Una válvula de purga se puede encontrar junto con otras válvulas (válvula estándar, válvula de tornillo, ...) en muchos artículos de alto volumen.

### Qué hacer en situaciones excepcionales/de emergencia

1. Detener el proceso de trabajo
2. Apague el dispositivo.
3. Desenchufe el cable de alimentación

### Después del uso

1. Apague el dispositivo.
2. Desenchufe el cable de alimentación
3. Desmonte todos los accesorios del dispositivo, como la cámara de aire, el medidor de inflado de neumáticos, etc.
4. Deje que el aparato se enfríe antes de repararlo o limpiarlo.
5. Compruebe si el dispositivo está sujeto a posibles daños.

## 7. Limpieza y mantenimiento

### 7.1 Generalidades

- ¡Retire el enchufe de la toma de corriente antes de cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento!
- Antes de todos los trabajos de limpieza y mantenimiento, el aparato debe ser despresurizado.  
Para hacer esto, use el medidor de inflado de neumáticos como una pistola de escape y opere la palanca del gatillo hasta que no se escape más aire.
- **¡Peligro de explosión!** La caldera de aire comprimido o las herramientas conectadas pueden estar bajo presión, y existe el riesgo de explosión si se manejan incorrectamente.
  - Purgar completamente el compresor antes de realizar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento en el compresor.
  - Mantener el compresor regularmente y hacer que un taller especializado reconocido realice inmediatamente cualquier trabajo de mantenimiento y reparación necesario.
- **¡Riesgo de quemaduras!** El compresor se calentará durante el funcionamiento y puede quemarse en él (especialmente en el recipiente a presión "2")
  - Deje que el compresor se enfríe completamente antes de realizar cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento en el compresor.
- **¡Riesgo de cortocircuito!** El agua u otros líquidos que ingresan al recinto pueden causar un cortocircuito.
  - Desenchufe el cable de alimentación antes de cualquier limpieza o mantenimiento desde el zócalo.
  - Nunca sumerja el compresor en agua u otros líquidos.

- No utilice una lavadora a presión para limpiar el compresor.
- Tenga cuidado de no permitir que el agua u otros líquidos entren en la carcasa.
- Desconecte la manguera de aire comprimido y las herramientas del compresor antes de limpiarlo.

## 7.2 Limpieza del compresor

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición "0".
2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiarlo.
3. Deje que el compresor se enfríe completamente.
4. Purga el compresor a través de la herramienta neumática conectada.
5. Desconecte las herramientas neumáticas conectadas del compresor antes de limpiarlas. La manguera y las herramientas de pulverización deben desconectarse del compresor antes de limpiarlas. El compresor no debe limpiarse con agua, disolventes o similares.
6. Elimine la condensación como se describe en el capítulo "Condensación de drenaje".
7. Frote los protectores, las persianas y la carcasa del motor con un paño limpio o sople con aire comprimido a baja presión.
8. Limpie el compresor con un paño húmedo y, si es necesario, un poco de detergente suave o sople con aire comprimido a baja presión.
9. Limpie todas las partes completamente secas.
  - Mantenga los protectores lo más libres de polvo y suciedad posible.
  - Le recomendamos que limpie el dispositivo inmediatamente después de cada uso. Limpie el aparato regularmente con un paño húmedo y un poco de jabón suave. No utilice detergentes ni disolventes; Estos podrían atacar las partes de plástico del dispositivo. Asegúrese de que no entre agua en el aparato.

## 7.3 Condensación drenante (Fig. 7)

- **¡Daño!** Si hay aire comprimido en la caldera de aire, cuando se abre la válvula de condensación, la condensación se expulsa a alta presión.
    - Reduzca la presión de la caldera antes de abrir la válvula de drenaje de condensación.
    - Siempre abra la válvula de drenaje de condensación con cuidado y nunca gire la válvula de drenaje completamente abierta inmediatamente.
  - **¡Peligro para el medio ambiente!** Si la condensación entra en el sistema de alcantarillado, conducirá a la contaminación ambiental.
    - Deseche el agua de condensación solo como residuo peligroso de acuerdo con las regulaciones locales.
  - Para la durabilidad a largo plazo del recipiente a presión (2), el agua de condensación debe drenarse abriendo la válvula de drenaje (1) después de cada operación.
1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición "0".
  2. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
  3. Deje que el compresor se enfríe completamente.
  4. Purga el compresor a través de la herramienta neumática conectada.
  5. Desconecte las herramientas neumáticas conectadas del compresor.
  6. Para abrir la válvula de drenaje, baje el grifo.
  7. Además, incline la caldera para que la válvula de drenaje sea el punto más bajo de la caldera y la condensación pueda drenar por completo.
  8. Luego vuelva a girar el grifo para cerrar la válvula de drenaje nuevamente.

## 7.4 Comprobación del compresor

- Compruebe el estado del compresor regularmente. Entre otras cosas, compruebe si:
  - el interruptor de encendido/apagado no está dañado,
  - el tornillo de tapón de la válvula de drenaje de agua de condensación funciona correctamente,

- los accesorios están en perfectas condiciones,
- el cable de conexión a la red eléctrica y el enchufe de red no están dañados,
- Las rejillas de ventilación son libres y limpias. Si es necesario, use un cepillo suave o cepillo para limpiarlos.

### 7.5 Sustitución del cable de conexión a la red eléctrica

- **¡Riesgo de descarga eléctrica!** Si el cable de alimentación está dañado o montado incorrectamente, existe el riesgo de descarga eléctrica.
  - El cable de conexión a la red eléctrica solo puede ser reemplazado por un especialista calificado para evitar peligros.

### 7.6 Escobillas de carbón

- En caso de chispas excesivas, haga que las escobillas de carbón sean revisadas por un electricista calificado.  
¡Peligro! Las escobillas de carbón solo pueden ser reemplazadas por un electricista calificado.

### 7.7 Válvula de seguridad

- La válvula de seguridad se ajusta a la presión máxima permitida del recipiente a presión. No está permitido ajustar la válvula de seguridad.
- Las válvulas de seguridad están diseñadas y fabricadas de tal manera que se logra el más alto nivel de calidad y facilidad de servicio. Esto da como resultado una necesidad mínima de cuidado y mantenimiento de las válvulas de seguridad. Sin embargo, pueden producirse fugas/contaminación. Las reparaciones / limpiezas apropiadas solo deben ser realizadas por personal capacitado.

### 7.8 Mantenimiento

- No hay otras partes dentro del dispositivo que necesiten mantenimiento.

### 7.9 Transporte

- **¡Riesgo de descarga eléctrica!** Si transporta el compresor durante el funcionamiento, existe el riesgo de descarga eléctrica.
    - Antes de cada transporte, apague el compresor y desenchúfelo de la toma de corriente.
  - **¡Daño!** Si transporta el compresor incorrectamente o lo pone boca abajo, puede dañarse o tener fugas de líquidos.
    - Transporte el compresor a distancias cortas solo en posición vertical.
    - Asegure el compresor contra golpes y vibraciones al transportar el compresor en un vehículo.
    - Utilice siempre el asa de transporte para el transporte.
    - No utilice ganchos o cuerdas para levantar el compresor.
1. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
  2. Deje que el compresor se enfríe completamente.
  3. Purga el compresor a través de la herramienta neumática conectada.
  4. Agarre el compresor por el asa de transporte para el transporte.
  5. Asegure el compresor con correas cuando lo transporte en un vehículo o remolque.
  6. Proteja el dispositivo contra golpes o vibraciones inesperadas.

### 7.10 Almacenamiento

- **¡Daño!** Un almacenamiento incorrecto o incorrecto puede dañar el compresor.
  - Antes del almacenamiento, desenchufe el compresor de la toma de corriente para desconectar el compresor de la red eléctrica.
  - Guarde el compresor y todas las herramientas neumáticas conectadas solo en condiciones

de ventilación.

- Mantenga siempre el compresor en un ambiente seco.
- Mantenga siempre el compresor en posición vertical y no lo incline.
- Mantenga siempre el compresor en una habitación inaccesible para los niños.
- Almacenar siempre el compresor de tal manera que no pueda ser puesto en funcionamiento por personas no autorizadas.

1. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Deje que el compresor se enfríe completamente.
3. Purga el compresor a través de la herramienta neumática conectada.
4. Limpie el compresor y elimine la condensación como se describe en el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
5. Guarde el compresor sobre una superficie plana y seca en un lugar oscuro, seco y libre de heladas que sea inaccesible para los niños. La temperatura óptima de almacenamiento es entre 5°C. y 30°C.
6. Cubra el compresor para protegerlo del polvo y similares cuando no esté en uso durante mucho tiempo. Guarde el dispositivo en su embalaje original.

## 8. Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
<b>El compresor no funciona.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La tensión de red no está presente.</li> <li>2. Tensión de red demasiado baja.</li> <li>3. Temperatura exterior demasiado baja.</li> <li>4. El motor se sobrecalienta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe el cable, el enchufe de alimentación, el fusible y el enchufe.</li> <li>2. Asegúrese de que el voltaje de red con la información sobre el Coincidencias de placa de identificación. Evite los cables de extensión que son demasiado largos. Cable de extensión con Sección transversal de alambre suficiente.</li> <li>3. No opere por debajo de +5 ° C de temperatura exterior.</li> <li>4. Deje que el motor se enfríe, elimine la causa del sobrecalentamiento si es necesario.</li> </ol>
<b>El compresor está funcionando, pero no hay presión.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Válvula de retención (ver No. 34 en la vista de despiece en la página 12) con fugas.</li> <li>2. Sellos rotos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ¡Haga que la válvula de retención sea reemplazada por un especialista calificado!</li> <li>2. Verifique los sellos, haga que los sellos rotos sean reemplazados por un taller especializado.</li> </ol>
<b>El compresor está funcionando, pero no hay presión.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Válvula de drenaje con fugas de condensación.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Cierre la válvula con la mano. Revise la junta en el tornillo, reemplácela si es necesario.</li> </ol>

<b>compresor en funcionamiento, la presión se muestra en el manómetro, Sin embargo, las herramientas se están ejecutando no.</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Conexiones de manguera con fugas.</li><li>2. Fugas de acoplamiento rápido.</li><li>3. Muy poca presión sobre el regulador de presión.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Revise la manguera de aire comprimido y las herramientas, reemplácelas si es necesario.</li><li>2. Verifique el acoplamiento rápido, reemplácelo si es necesario.</li><li>3. Suba aún más el regulador de presión.</li></ol>
--	--	---

## 9. Nota de eliminación

### 9.1 Eliminación y envasado

- Asegúrese de que el embalaje se desecha adecuadamente de acuerdo con las directrices y normas aplicables en su región. En algunos casos, el embalaje puede consistir en bolsas de plástico; en este sentido, tenga especial cuidado para asegurarse de que no lleguen a manos de los niños. ¡Existe el riesgo de asfixia!

### 9.2 Eliminación de equipos viejos

- Los electrodomésticos viejos deben desecharse de acuerdo con las directrices y regulaciones de eliminación de residuos locales.

### 9.3 Significado del símbolo "cubo de basura"



Proteger nuestro medio ambiente, los electrodomésticos no pertenecen a la basura doméstica. Utilice los puntos de recogida previstos para la eliminación de los aparatos eléctricos y entregue allí sus aparatos eléctricos que ya no utilizará. De esta manera, ayudan a evitar los efectos potenciales de la eliminación incorrecta en el medio ambiente y la salud humana. De esta manera, estás haciendo tu contribución a la reutilización, reciclaje y otras formas de recuperación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede obtener información sobre dónde deshacerse de los dispositivos en sus municipios o administraciones municipales.

**Nuestro número de atención al cliente: +49 (0) 931-45232700**



## Declaración UE de conformidad

Nosotros, los

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburgo, Alemania

por la presente declaramos que los dispositivos descritos a continuación cumplen con los requisitos esenciales de salud y seguridad pertinentes de las directivas de la UE debido a su diseño y construcción, así como en los diseños puestos en el mercado por nosotros.

Nombre del producto: Compresor de aire 50L

Número de artículo: 4260551588105

Modelo: AR-HE-LK150050S

Si el dispositivo se modifica sin nuestro consentimiento, esta declaración de conformidad pierde su validez.

Probado para:

Norma de la UE:

2006/42/EC MaschinerieEN 1012-1: 2010

Verträglichkeit electromagnético (2014/30/UE)EN 55014-1: 2017EN 55014-2: 2015EN 61000-3-2:

2014EN 61000-3-3: 2013

Directiva 2000/14/CE modificada por 2005/88/CE

Fecha/Fabricante de la firma/Lugar: Würzburg, 29.04.2020



Firma:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Director General

Representante de estas instrucciones de uso/datos técnicos:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Director General

Büroadresse:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburgo

La dirección del remitente se puede encontrar en el pie de imprenta:

<https://www.arebos.de/impressum/>

Número de identificación fiscal: DE 263752326

El tribunal de inscripción en el registro mercantil es Würzburg, HRB 10082

RAEE-Reg.-Nº de 61617071